



THE BOOK

THE BOOK

あなたにしかない、あなただけの美しさは何ですか？

What is the essence of beauty that's exclusively yours?

A close-up portrait of an elderly woman with short, wavy white hair. She is smiling broadly, showing her teeth. She has light blue eyes and is wearing gold hoop earrings with square-cut purple gemstones. She is dressed in a black turtleneck top. The background is a dark, solid color.

DAPHNE SELFE

The World's Oldest Supermodel

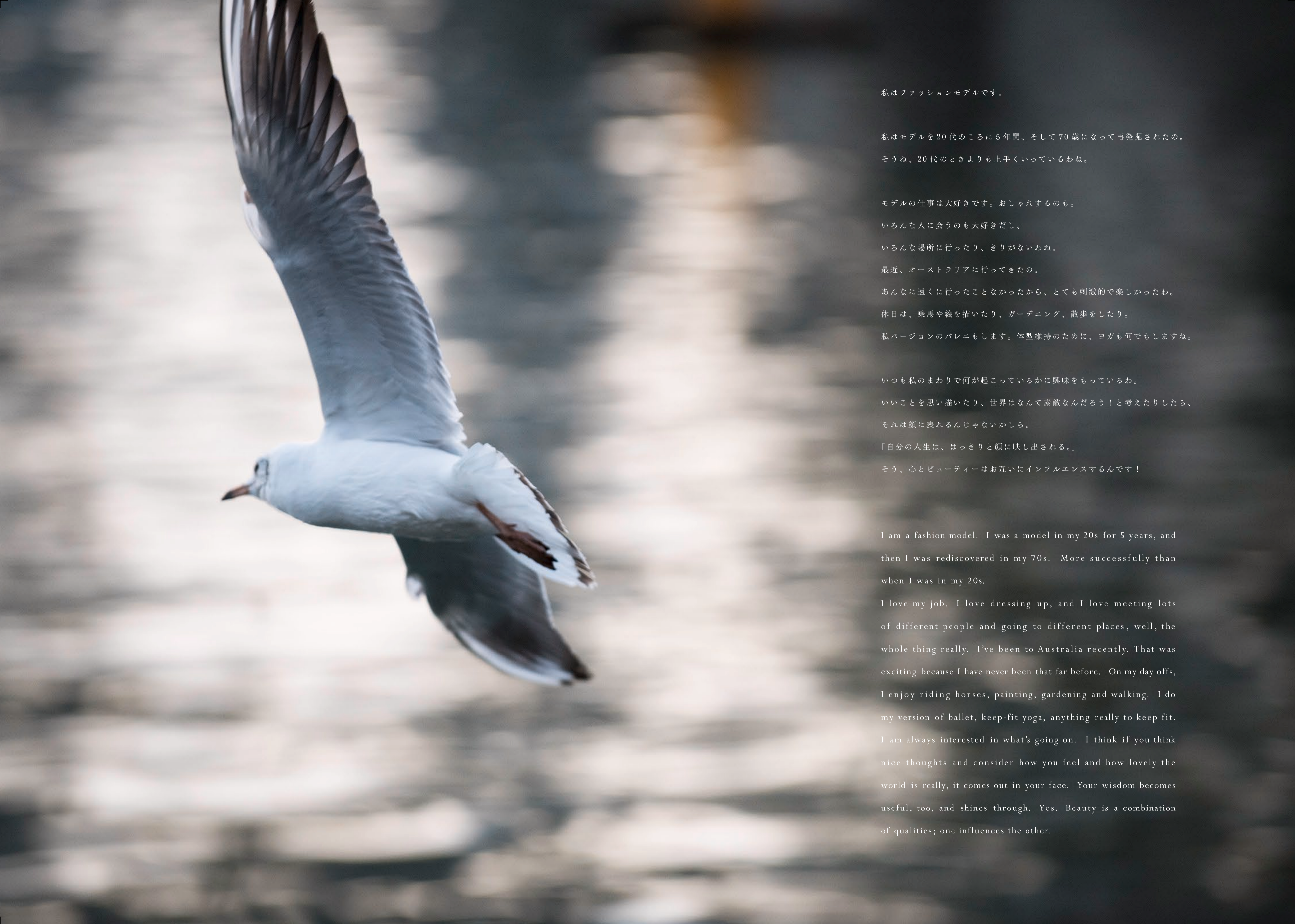
Born in 1928











私はファッションモデルです。

私はモデルを20代のころに5年間、そして70歳になって再発掘されたの。

そうね、20代のときよりも上手くいっているわね。

モデルの仕事は大好きです。おしゃれするのも。

いろんな人に会うのも好きだし、

いろんな場所に行ったり、きりがいいわね。

最近、オーストラリアに行ってきたの。

あんなに遠くに行ったことがなかったから、とても刺激的で楽しかったわ。

休日は、乗馬や絵を描いたり、ガーデニング、散歩をしたり。

私バージョンのバレエもします。体型維持のために、ヨガも何でもしますね。

いつも私のまわりで何が起きているかに興味をもっているわ。

いいことを思い描いたり、世界はなんて素敵なんだろう！と考えたりしたら、

それは顔に表れるんじゃないかしら。

「自分の人生は、はっきりと顔に映し出される。」

そう、心とビューティーはお互いにインフルエンズするんです！

I am a fashion model. I was a model in my 20s for 5 years, and then I was rediscovered in my 70s. More successfully than when I was in my 20s.

I love my job. I love dressing up, and I love meeting lots of different people and going to different places, well, the whole thing really. I've been to Australia recently. That was exciting because I have never been that far before. On my day offs,

I enjoy riding horses, painting, gardening and walking. I do my version of ballet, keep-fit yoga, anything really to keep fit.

I am always interested in what's going on. I think if you think nice thoughts and consider how you feel and how lovely the world is really, it comes out in your face. Your wisdom becomes useful, too, and shines through. Yes. Beauty is a combination of qualities; one influences the other.











みんな歳を取ることを気にしすぎていると思うわ。

年齢はただの数字なのに。

今までで一番大切な教訓？

それは、笑顔でいること。

ポジティブに考えること。

人生を楽しむことです。

そして他の誰でもなく、

自分自身でいること。

それが私にとって一番大切なことです。

これからしたいことですか？

それは、スピットファイア機で大空を飛ぶことよ！

— あなたにしかない、あなただけの美しさは何ですか？

それは、好奇心。

好奇心は、知恵や幸せをもたらしてくれる。

私はそう信じています。

I do think people are concerned too much about growing old.

I mean, age is just a number.

The most important lesson I have learnt is to keep smiling,
think positively and enjoy life. It's important to me to be
myself and not to be anything else.

What do I want to do next? I would like to fly in a spitfire.

What is the essence of beauty that's exclusively yours?

It's curiosity. Curiosity leads me to wisdom and happiness.

At least, that's what I believe.





Curiosity leads to wisdom + happiness

好奇心。それは、知恵や幸せをもたらしてくれるもの。

Daphne Selge



DAPHNE SELFE ダフネ・セルフ

1928年生まれ。イギリス在住の現役ファッションモデル。2014年、世界最高齢のスーパーモデルとして、ギネスブックに認定された。最愛の夫の死後、モデル業に再復帰した70歳を境に、ダフネは時代の寵児となった。その後、名だたる一流ブランドのランウェイモデルやファッション誌のカバーモデルに抜擢。彼女の本質的な美しさ、ポジティブな価値観、エイジングに抗わずに生きるすばらしさは、現在も後進のモデルたちに大きな影響を与えつづけている。

Born in 1928, Daphne Selfe is a working fashion model living in England who was awarded the Guinness World Record title for the world's oldest working supermodel in 2014. She became a sensation when she came back to the world of modeling at the age of 70 after her beloved husband passed away. She has been a runway model for world famous brands and also a cover model for fashion magazines. Her essential beauty, her positive views and her attitude for accepting the process of aging have made a huge impact on the industry and she continues to inspire models of the next generation and after.

何かをはじめるとき、悩み立ち止まったとき。

本はいつも、私たちにヒントをくれます。

それは、ワクワクするような発見。感動や、希望。

世界を広げる新しい価値観だったり、

ポジティブなエネルギーにつながる、

その先の人生を変えるような気づきです。

その気づきを、美しさにも。

THE BOOKは、

あなたが、ほかの誰にも真似のできない、

あなただけの美しさを手に入れるために。

その美しさが、生涯、最高にあなたらしく

輝きを放ちつづけるために、誕生しました。

Hint of Beauty.

THE BOOK

When we start something new,

When we are weary and feeling small,

Books always give us the pointers we need.

Wondrous discoveries, inspirations and hopes.

They teach us how to see the world with broader perspectives.

They make us aware of positive energy that can potentially change our future.

Let us grant this awareness to all things beautiful.

THE BOOK was born to bring out the essence of beauty that belongs only to you.

It's your path of beauty that no one else can follow.

May you shine in the perfect light, as yourself, more so than ever.

May you stay beautiful forever and more.

Hint of Beauty.

THE BOOK

B

Hint of Beauty.